|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | Lớp Chín | Phiên Bản Mùa Đông | | | | | | | | | | | |  | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | MẪU BẢN TINHigh School & Beyond Planning (Lập Kế Hoạch cho Bậc Trung Học Phổ Thông Trở Lên) —  Tin Tức và Thông Tin | | | | | | | | | | | | | |  | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | |
| *Replace with School Contact Info* | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **ĐIỂM SỐ ĐÓNG VAI TRÒ QUAN TRỌNG**  Việc đạt điểm cao trong các lớp học đầy thử thách trong suốt thời gian học trung học phổ thông là rất quan trọng khi xét tuyển vào cơ sở giáo dục sau trung học. Điểm tốt cũng cho thấy con em quý vị hiểu bài và sẵn sàng cho bước tiếp theo, bất kể là học kỳ tiếp theo, cấp lớp tiếp theo, bậc giáo dục sau trung học hay chương trình đào tạo sau trung học phổ thông.  Hãy chia sẻ bốn lời khuyên này với con em quý vị:   * **Lập kế hoạch.** Sử dụng sổ kế hoạch hoặc lịch để theo dõi bài tập và bài kiểm tra. Kẹp giấy tờ rời trong một tập hồ sơ hoặc bìa cứng để tránh bị thất lạc. * **Nhận trợ giúp.** Hãy nhờ giáo viên, bạn cùng lớp, phụ huynh và anh chị em hỗ trợ nếu có vấn đề không hiểu. * **Ngồi ở phía trước và giữa lớp.** Những học sinh ngồi ở phía trước và giữa lớp học đã được chứng minh là có điểm kiểm tra trung bình cao hơn. * **Chơi với những người bạn chăm chỉ học tập.** Nghiên cứu cho thấy rằng điểm tốt (và điểm kém) có tính lan truyền, vì vậy hãy khôn ngoan trong việc chọn bạn bè. | | |  |  | | **MIỄN PHÍ TIỀN HỌC—HOÀN TOÀN CÓ THỂ!**  Chi phí đào tạo bậc sau trung học và nghề nghiệp bao gồm học phí, lệ phí, sách vở, chi phí sinh hoạt và đi lại. Tuy nhiên, khi nhận được hỗ trợ quà tặng, hầu hết học sinh chỉ phải trả khoảng 60 phần trăm chi phí được công bố của một cơ sở giáo dục sau trung học hệ bốn năm.  Hỗ trợ tài chính bao gồm tiền miễn phí thông qua trợ cấp của liên bang và tiểu bang, học bổng, công việc vừa học vừa làm và chương trình College Bound. Hầu hết học sinh đều nhận được một số hỗ trợ tài chính để giúp trang trải chi phí học tập. Không như các khoản vay, trợ cấp và học bổng không yêu cầu phải hoàn trả nếu học sinh hoàn thành thành công khóa học.  **Cách và Thời Điểm Cần Nộp Đơn Xin Hỗ Trợ Tài Chính?**  Để xin học bổng, quý vị có thể giúp con em mình bắt đầu tìm kiếm ngay từ bây giờ. Đối với hỗ trợ tài chính của chính quyền liên bang hoặc tiểu bang, hỗ trợ tài chính hàng đầu là FAFSA hoặc WASFA vào tháng 10 năm cuối trung học phổ thông của con em quý vị. | | FAFSA là từ viết tắt của Free Application for Federal Student Aid. Học sinh phải có Số An Sinh Xã Hội hoặc thẻ thường trú để nộp FAFSA.  Giả sử con em quý vị không có Số An Sinh Xã Hội. Trong trường hợp đó, con em quý vị có thể nộp Washington Application for State Financial Aid (WASFA) mới để đủ điều kiện nhận Washington College Grant. Hãy truy cập wsac.wa.gov/wasfa để biết thêm chi tiết.  Học sinh nên hoàn thành WASFA nếu không có giấy tờ hợp lệ hoặc không đủ tiêu chuẩn nhận hỗ trợ tài chính liên bang vì tình trạng nhập cư của mình.  Nguồn tài nguyên tốt nhất giúp gia đình và học sinh có thêm thông tin là gearup.wa.gov, trong đó quý vị có thể tìm hiểu thêm về các chương trình hỗ trợ tài chính phổ biến nhất của tiểu bang chúng ta, chẳng hạn như Washington Grant, Chương Trình College Bound và chương trình Passport to Careers giúp nuôi dưỡng thanh thiếu niên. Nếu quý vị muốn theo học bậc sau trung học, quý vị đã sống ở tiểu bang phù hợp! Washington đứng đầu toàn quốc về số lượng học sinh nhận được hỗ trợ tài chính bậc sau trung học. | | | | | | | | |
|  | |  | |  | |  | | | | |
| SỰ KIỆN SẮP DIỄN RA  *Click here to enter text.* | |  | |  | | Graduation cap with solid fill  QUÝ VỊ CÓ BIẾT?  Điểm số và các khóa học khó hoặc “khắt khe” có ảnh hưởng lớn hơn đến việc xét tuyển vào cơ sở giáo dục sau trung học so với điểm kiểm tra tiêu chuẩn. | | | | |
| High School & Beyond Planning (Lập Kế Hoạch cho Bậc Trung Học Phổ Thông Trở Lên)  Lớp Chín | Phiên Bản Mùa Đông | gearup.wa.gov | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | |
| ĐIỂM CHUYÊN CẦN | | | | |  | | Khi học sinh cải thiện điểm chuyên cần, học sinh sẽ nâng cao triển vọng học tập và cơ hội tốt nghiệp. Những việc quý vị có thể làm:   * Luôn nhắc con em quý vị đi học đều đặn và đúng giờ. Khuyến khích con em quý vị tham gia câu lạc bộ hoặc hoạt động ở trường. * Thiết lập và tuân thủ các thói quen cơ bản (đi ngủ sớm, thức dậy đúng giờ, v.v.) để giúp con em quý vị hình thành thói quen đi học đúng giờ. * Trò chuyện với con em quý vị về lý do tại sao việc đến trường hàng ngày lại quan trọng trừ khi các em bị ốm. Nếu con em quý vị có vẻ không muốn đến trường, hãy tìm hiểu lý do và trao đổi với giáo viên, người quản lý hoặc nhà cung cấp dịch vụ sau giờ học để khiến con em quý vị hào hứng với việc đến trường. * Liên hệ để được trợ giúp nếu quý vị đang trải qua thời kỳ khó khăn (ví dụ: giao thông, nhà ở không ổn định, mất việc làm, vấn đề sức khỏe) khiến việc đưa con em quý vị đến trường trở nên khó khăn. Các phụ huynh khác, giáo viên của con em quý vị, hiệu trưởng, nhân viên xã hội, y tá trường học, nhà cung cấp dịch vụ sau giờ học hoặc các cơ quan cộng đồng có thể giúp giải quyết vấn đề hoặc kết nối quý vị với nguồn lực hỗ trợ cần thiết. | | | | | | | | |
| Những học sinh nghỉ học hơn mười phần trăm (hoặc chỉ hai ngày mỗi tháng) số ngày học trong một năm sẽ được coi là nghỉ học thường xuyên. Học sinh nghỉ học vì nhiều lý do: ốm đau, hẹn thăm khám với bác sĩ, kỳ nghỉ hoặc trốn học vì không hứng thú hoặc không đạt kết quả. Việc nghỉ học có thể là dấu hiệu cho thấy học sinh đang mất hứng thú với việc học, gặp khó khăn trong việc học, phải đối phó với kẻ bắt nạt hoặc phải đối mặt với những khó khăn lớn tiềm ẩn khác. Bất kể lý do là gì thì hậu quả đều là có thật. Khi học sinh năm nhất nghỉ học mười phần trăm số ngày học, cơ hội tốt nghiệp của học sinh đó giảm xuống dưới bốn mươi phần trăm. | | | | |
| DANH SÁCH VIỆC CẦN LÀM CHO HỌC SINH   * Bắt đầu danh mục công việc của riêng mình và liệt kê các giải thưởng, danh hiệu, công việc được trả lương và tình nguyện cũng như các hoạt động ngoại khóa. Cập nhật danh mục này trong suốt thời gian học trung học phổ thông. * Thảo luận về các lớp học trong năm sau với gia đình và cố vấn hướng dẫn. Đảm bảo tham gia các khóa học đầy thử thách. * Nếu có vấn đề xảy ra, hãy yêu cầu trợ giúp. Nếu gặp khó khăn trong lớp học, hãy trao đổi với giáo viên hoặc cố vấn trường học về loại hình dạy kèm hoặc hỗ trợ khác hiện có. * Tạo tài khoản và hồ sơ tại [**thewashboard.org**](http://thewashboard.org/login.aspx)**.** * Duy trì các thói quen hàng ngày như hoàn thành bài tập về nhà và ngủ đủ giấc. * Tham gia. Khám phá các hoạt động như thể thao, hội nhóm trường học hoặc câu lạc bộ. * Yêu cầu sự trợ giúp từ gia đình, giáo viên, cố vấn hướng dẫn hoặc người lớn quan tâm nếu bỏ học vì cảm thấy không an toàn, gặp khó khăn trong lớp hoặc vì lý do khác. | | | | | | | | |  | |  | | XÓA BỎ ĐIỀU LẦM TƯỞNG  **ĐIỀU LẦM TƯỞNG:** Hỗ trợ tài chính chỉ là các khoản vay.  **SỰ THẬT:** Có nhiều loại hỗ trợ tài chính mà học sinh không phải hoàn trả. Trong đó bao gồm:  **Tiền học bổng!** Hãy tham khảo thewashboard.org. Đây là nguồn hỗ trợ trực tuyến miễn phí. Tạo hồ sơ và tìm kiếm. Trang web này chỉ dành cho những người sống ở tiểu bang Washington và không có thư rác.  **Trợ Cấp**. Trợ cấp thường được trao cho những học sinh có gia đình không đủ tiền để đóng học phí cho cơ sở giáo dục sau trung học. Trợ cấp có thể do chính quyền liên bang, tiểu bang hoặc ban quản trị cơ sở giáo dục sau trung học cung cấp.  **Công Việc Vừa Học Vừa Làm.** Thay vì nhận tiền ngay, học sinh sẽ kiếm được tiền thông qua công việc. Cơ hội việc làm vừa học vừa làm có thể ở trong hoặc ngoài khuôn viên trường. Công việc vừa học vừa làm thường yêu cầu tới 19 giờ mỗi tuần và đôi khi trả cho học sinh cao hơn mức lương tối thiểu. | | |
|  | | | | |  | |  | |
| DANH SÁCH VIỆC CẦN LÀM CHO GIA ĐÌNH   * Thảo luận về các lớp học trong năm học tới. Tìm hiểu thêm về các lớp trung học phổ thông mà các cơ sở giáo dục sau trung học đề cao. * Kiểm tra thường xuyên về việc học ở trường. Nếu con em quý vị gặp vấn đề trong lớp, hãy khuyến khích các em tham gia các hoạt động học tập kỹ năng và dạy kèm. * Giúp con em quý vị tạo tài khoản và hồ sơ tại [**thewashboard.org.**](http://thewashboard.org/login.aspx) * Nói về tầm quan trọng của việc đi học đều đặn hàng ngày; cho con em quý vị biết đó là kỳ vọng của quý vị. * Giúp con em quý vị duy trì các thói quen hàng ngày như hoàn thành bài tập về nhà và ngủ đủ giấc. * Trao đổi với giáo viên nếu quý vị nhận thấy những thay đổi đột ngột trong hành vi. Những thay đổi này có thể liên quan đến những sự việc đang diễn ra ở trường. * Yêu cầu sự trợ giúp từ các cán bộ nhà trường, các chương trình sau giờ học, các phụ huynh khác hoặc các cơ quan cộng đồng nếu quý vị gặp khó khăn trong việc đưa con đến trường. | | | | | | | | |